

Sodba Sodišča (drugi senat) z dne 16. januarja 2014 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas – Litva) – UAB „Juvelta“ proti VĮ „Lietuvos prabavimo rūmai“

(Zadeva C-481/12) ⁽¹⁾

(Prosti pretok blaga — Člen 34 PDEU — Količinske omejitve pri uvozu — Ukrepi z enakim učinkom — Trženje izdelkov iz plemenitih kovin — Žig — Zahteve, ki jih določajo predpisi države članice uvoza)

(2014/C 85/14)

Jezik postopka: litovščina

Predložitev sodišče

Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: UAB „Juvelta“

Tožena stranka: VĮ „Lietuvos prabavimo rūmai“

Predmet

Predlog za sprejetje predhodne odločbe – Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas – Razlaga členov 34 PDEU in 36 PDEU – Ukrepi z enakim učinkom – Žigovanje izdelkov iz plemenitih kovin – Nacionalni predpisi, s katerimi se zahteva, da so izdelki označeni z nekim žigom pooblaščenega neodvisnega subjekta – Varstvo potrošnikov – Prepoved trženja izdelkov, označenih z žigom države izvora, ki ni skladen z nacionalnimi zahtevami – Dodaten odtis žiga s potrebnimi informacijami, ki pa ga ni odtisnil pooblaščen neodvisni subjekt

Izrek

- Člen 34 je treba razlagati tako, da nasprotuje nacionalnim predpisom, kot so ti iz postopka v glavni stvari, ki določajo, da mora izdelke iz plemenitih kovin, ki so bili uvoženi iz druge države članice, v kateri je dopustno njihovo trženje, in ki so bili ožigosani v skladu s predpisi te druge države članice, če navedbe glede standardne stopnje čistine teh izdelkov na tem žigu niso v skladu z zahtevami predpisov prve države članice, da bi se z njimi lahko tržilo na trgu države članice Evropske unije, ponovno označiti neodvisni urad za preskus, ki ga je pooblastila slednja država članica, in sicer z žigom, ki potrjuje, da so bili navedeni izdelki preskušeni, in vsebuje navedbo standardne stopnje njihove čistine v skladu z navedenimi zahtevami.
- Za odgovor na prvo vprašanje ni pomembno, da dodatne označbe izdelkov iz plemenitih kovin, ki je namenjena temu, da se potroš-

nikom države članice uvoza zagotovijo razumljivi podatki v zvezi s standardno stopnjo čistine teh izdelkov, ni izvedel neodvisen urad za preskus, ki ga je pooblastila država članica, če je žig standardne stopnje čistine na navedene izdelke prej odtisnil neodvisen urad za preskus, ki ga je pooblastila država članica izvoza, in so navedbe, ki jih vsebuje ta označba, v skladu z navedbami na tem žigu.

⁽¹⁾ UL C 9, 12.1.2013.

Sodba Sodišča (šesti senat) z dne 23. januarja 2014 – Urad za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli) (UUNT) proti riha WeserGold Getränke GmbH & Co. KG (prej Wesergold Getränkeindustrie GmbH & Co. KG), Lidl Stiftung & Co. KG

(Zadeva C-558/12 P) ⁽¹⁾

(Pritožba — Znamka Skupnosti — Besedna znamka WESTERN GOLD — Ugovor imetnika prejšnjih nacionalnih, mednarodnih in skupnostnih besednih znamk WeserGold, Wesergold in WESERGOLD)

(2014/C 85/15)

Jezik postopka: nemščina

Stranki

Pritožnik: Urad za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli) (UUNT) (zastopnik: A. Pohlmann, agent)

Drugi stranki v postopku: riha WeserGold Getränke GmbH & Co. KG (prej Wesergold Getränkeindustrie GmbH & Co. KG) (zastopnik: T. Melchert, odvetnik), Lidl Stiftung & Co. KG (zastopnika: M. Wolter in A. K. Marx, odvetnika)

Predmet

Pritožba zoper sodbo Splošnega sodišča (prvi senat) z dne 21. septembra 2012 v zadevi Wesergold Getränkeindustrie proti UUNT in Lidl Stiftung (T-278/10), s katero je Splošno sodišče razveljavilo odločbo prvega odbora za pritožbe UUNT z dne 24. marca 2010 (zadeva R 770/2009-1) v zvezi s postopkom z ugovorom med družbo Getränkeindustrie GmbH & Co. KG in Lidl Stiftung & Co. KG – Zahteva za registracijo besednega znaka „WESTERN GOLD“ kot znamke Skupnosti – Verjetnost zmede v zvezi z nacionalnimi in mednarodnimi besednimi znamkami ter besedno znamko Skupnosti „WeserGold“, „Wesergold“ in „WESERGOLD“ – Kršitev člena 8(1)(b) Uredbe Sveta (ES) št. 207/2009 z dne 26. februarja 2009 o blagovni znamki Skupnosti (UL L 78, str. 1)